



CHAPITRE 158

Loi autorisant E.-Ludger Boulet, de la cité de Québec, à pratiquer comme comptable public et lui conférant le titre de membre de l'Institut des comptables agréés de Québec

[Sanctionnée le 28 mars 1947]

CHAPTER 158

An Act to authorize E.-Ludger Boulet, of the city of Quebec, to practise as a public accountant and to grant him the title of member of the Institute of Chartered Accountants of Quebec

[Assented to, the 28th of March, 1947]

Préambule.

ATTENDU que E.-Ludger Boulet, de la cité de Québec, comptable, a, par sa pétition, représenté:

Qu'il est vérificateur municipal, classe A, diplômé de la National Association of Certified Public Accountants, syndic licencié, et porteur d'un diplôme d'études en comptabilité de l'Université Laval;

Qu'il pratique la comptabilité publique depuis 1934 dans le district de Québec;

Qu'il a d'ailleurs pendant cette période toujours été considéré comme comptable public dans ledit district;

Qu'il est qualifié pour exercer l'art ou la science de la comptabilité et de la vérification des livres et comptes et offre depuis 1934 ses services au public;

Qu'à la date du 1er octobre 1941, il s'est joint à son frère Georges-Henri Boulet, C.A., pour exercer ensemble la profession de comptables publics en vertu d'un contrat sous seing privé, portant la date susdite;

Que ce contrat, suivant sa véritable interprétation, est un contrat de société;

Que le bureau constitué en vertu de l'article 26 de la Loi pour réglementer la pratique de la comptabilité et de la vérification (10 George VI, chapitre 47), a cependant considéré que ce contrat était un

WHEREAS E.-Ludger Boulet, of the city of Quebec, accountant, has, by his petition, represented:

That he is a municipal auditor, class A, a graduate of the National Association of Certified Public Accountants, an authorized trustee, and holder of a diploma of studies in accountancy from Laval University;

That he has practised public accountancy since 1934 in the district of Quebec;

That furthermore, during this period he was always considered as a public accountant in the said district;

That he is qualified to practise the art or science of accountancy and auditing of books and accounts and since 1934 has been offering his services to the public;

That on the 1st of October 1941, he joined with his brother Georges-Henri Boulet, C.A., to practise together the profession of public accountants in virtue of a contract in private writing, bearing the above mentioned date;

That this contract, according to its true interpretation, is a contract of partnership;

That the board constituted under section 26 of the Act to regulate the practice of accountancy and auditing (10 George VI, chapter 47), has nevertheless considered that this contract was a con-

Preamble.

contrat de louage de services; qu'à partir du 1er octobre 1941, le pétitionnaire n'avait pas été comptable public, au sens de l'article 13 de ladite loi, et qu'il n'y avait pas lieu de recommander l'admission du pétitionnaire comme membre de l'Institut;

Que le bureau susdit est maintenant *functus officio* en autant que le pétitionnaire est concerné, et que le Conseil de l'Institut ne peut, à moins d'être autorisé par une loi spéciale, recevoir et considérer la preuve prévue à l'article 26 de ladite loi;

Qu'en vertu de la loi 10 George VI, chapitre 47, article 11, personne ne peut depuis le 1er janvier 1947, pratiquer comme comptable public sans être membre de l'Institut, ou détenteur d'un permis émis par l'Institut ou membre d'une association reconnue par ledit Institut;

Qu'il désire continuer à pratiquer comme comptable public et être considéré comme membre de l'Institut des comptables agréés de la province de Québec, à compter du 1er janvier 1947;

Attendu que ledit E.-Ludger Boulet demande l'adoption d'une loi aux fins susdites;

Attendu qu'il est à propos de faire droit à la demande contenue dans ladite pétition;

A ces causes, Sa Majesté, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

Pratique confirmée.

1. Le contrat sous seing privé intervenu le 1er octobre 1941, entre le pétitionnaire et son frère, Georges-Henri Boulet, d'après sa véritable interprétation, est un contrat de société et, partant, le pétitionnaire n'a pas cessé de pratiquer la comptabilité publique depuis la date sus-mentionnée.

Admission autorisée.

2. Le Conseil de l'Institut des comptables agréés de Québec est autorisé à admettre ledit E.-Ludger Boulet comme membre de l'Institut sur paiement des honoraires et des droits requis par les règlements, pourvu que ledit E.-Ludger Boulet ait préalablement établi à la satisfaction de ce Conseil qu'il rencontre les exigences et possède les qualifications

tract of hire of services; that from the 1st of October 1941, the petitioner had not been a public accountant, within the meaning of section 13 of the said act, and that there was no reason to recommend the admission of the petitioner as member of the Institute;

That the aforesaid board is now *functus officio* as far as the petitioner is concerned, and the council of the Institute cannot, unless authorized to do so by a special act, receive and deal with the evidence contemplated in section 26 of the said act;

That under the act 10 George VI, chapter 47, section 11, no person can, as from the 1st of January 1947, practise as public accountant without being a member of the Institute, or the holder of a license issued by the Institute or a member of an association recognized by the said Institute;

That he desires to continue practising as public accountant and to be considered as a member of the Institute of Chartered Accountants of Quebec, as from the 1st of January 1947;

Whereas the said E.-Ludger Boulet has prayed for the passing of an act for the aforesaid purposes;

Whereas it is expedient to grant the prayer contained in the said petition;

Therefore, His Majesty, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec, enacts as follows:

1. The contract in private writing made on the 1st of October 1941, between the petitioner and his brother, Georges-Henri Boulet, according to its true interpretation, is a contract of partnership and, therefore, the petitioner has not ceased to practise public accountancy since the above mentioned date.

2. The council of the Institute of Chartered Accountants of Quebec is authorized to admit the said E.-Ludger Boulet as a member of the Institute on payment of the fees and duties required by the by-laws, provided that the said E.-Ludger Boulet has previously established to the satisfaction of this Council that he fulfills all the requirements and

requis par l'article 26 de la Loi pour réglementer la pratique de la comptabilité et de la vérification (10 George VI, chapitre 47), pour être admis comme membre de l'Institut des comptables agréés de Québec.

possesses the qualifications required by section 26 of the Act to regulate the practice of accountancy and auditing (10 George VI, chapter 47), to be admitted as member of the Institute of Chartered Accountants of Quebec.

Membre
de l'Insti-
tut.

3. Sujet aux dispositions de l'article 2, ledit E.-Ludger Boulet sera réputé membre de l'Institut des comptables agréés de la province de Québec à compter du 1er janvier 1947.

3. Subject to the provisions of section 2, the said E.-Ludger Boulet shall be deemed to be a member of the Institute of Chartered Accountants of Quebec as from the 1st of January 1947.

Entrée en
vigueur.

4. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

4. This act shall come into force on the day of its sanction.

Coming
into force.